GRABADOS DE ARTISTAS BRITANICOS 1945 - 1957

Museo la Tertulia, Cali
21 Abril - 21 Mayo

Museo de Arte Moderno
Planetario Distrital, Bogotá
6 Junio - 31 Junio

—

Exposición Auspiciada por
el Consejo Británico

BRITISH ARTISTS' PRINTS 1945-1957

ROBERT ADAMS		
1.	Black and grey form 1952	lithograph
2.	Two constructions 1949	lithograph
3.	Vertical forms on blue background	lithograph
KENNETH ARMITAGE		
4.	Reclining figure 1955	lithograph
ALLIN BRAUND		
.5.	Moonlight 1952	lithograph
6.	Horns 1952	lithograph
7.	Sun and sunflower 1954	lithograph
GEOFFREY CLARK		
8.	Blue head 1951	aquantint
9.	Purple head 1951	aquantint
10.	Death of a flower 1951	aquantint
11.	Study for sculpture 1956	aquantint
HENRY CLYFFE		
12.	Grey Retiform 1953	lithograph
13.	Red Retiform 1954	lithograph
14.	Figure with trees 1955	lithograph
CLIFFORD ELLIS		
15.	Yellow, black and grey 1954	lithograph
16.	Ascendent 1954	lithograph
MERLYN EVANS		
17.	Abstraction 1954	etching
18.	Figure in interior 1954	etching
19.	Horizontal composition 1957	etching
S. W. HAYTER		
20.	Winged figures 1952	engraving & etching
21.	Jour d'Eau 1953	engraving & etching
22.	Japanese family 1955	engraving & etching
PETER LANYON		
23.	Landscape 1954	silkscreen
ROBERT MacBRYDE		
24.	St. Christopher 1949	lithograph
25.	Woman with a drum 1950	lithograph

BERNARD MEADAWS

26.	Startled bird 1955	lithograph
27.	Cock 1955	lithograph

HENRY MOORE

28.	Pandora et les Moules 1950	lithograph
29.	Statutes Enchainees 1950	lithograph
30.	Paysage du soir avec statues 1950	lithograph

EDUARDO PAOLOZZI

31.	Marine composition July 1950	lithograph
32.	Composition 1951	lithograph
33.	Man's head 1952	lithograph

CERI RICHARDS

34.	Beekeeper 1956	lithograph
35.	Swan and flowers 1956	lithograph
36.	Illustration to a poem by Dylan Thomas I 1945	lithograph
37.	Illustration to a poem by Dylan Thomas II 1945	lithograph

MICHAEL ROTHENSTEIN

38.	Bird and farm machine 1953-54	linocut

M. C. SCHOLTEN

39.	Helena in the glass house 1955	etching
40.	We keep bees	etching
41.	This jolly wet Summer	etching

WILLIAM SCOTT

42.	Fish on a plate 1951	lithograph
43.	Composition - black and blue 1952	lithograph
44.	Still life 1955	lithograph

GRAHAM SUTHERLAND

45.	Predatory form II 1953	lithograph
46.	Thorn Cross 1956	lithograph
47.	Hanging form, bate and owl 1956	lithograph

WILLIAM TURNBULL

48.	Head I 1957	lithograph
49.	Head II 1957	silkscreen
50.	Head III 1957	lithograph

PROLOGO

por Sir Philip Hendy

Antes Director, The National Gallery, London

Muchos de los artistas representados en esta exposición ya son conocidos como pintores y escultores, y algunos, como Henry Moore y Graham Sutherland poseen una reputación internacional. Hasta este punto es lícito afirmar que sus grabados son un subproducto de sus otras actividades. Más, no por ello debe pensarse que estos grabados son inferiores. En Ingla. terra, como ha sido en Francia, la tendencia se inclina hacia la confección de grabados para que estos sean retirados de la categoría de una especialización de posibilidades muy reducidas, y se convierte en un campo de expresión y experimentación independiente y autónomo. Un artista que empieza a trabajar en grabado como su segundo campo, lo hace generalmente porque, a través de sus diferentes potencialidades técnicas, puede utilizarlo como medio para enriquecer su expresión y explorar nuevos aspectos dentro de su visión particular.

Por lo tanto esta exposición no solamente se brinda para presentar ejemplos de Grabados Británicos en muchos campos, sino también para introducir algunos aspectos del arte, en Inglaterra en los años 50's.

ROBERT ADAMS

Nació en Northampton en 1917 .Estudió en "Northampton School of Art". Realizó sus primeras exposiciones individuales en Londres en 1947, en París en 1949 y en Nueva York en 1952. Desde 1949 es profesor en el "Central School of Art" en Londres.

Dentro de las colecciones públicas en las cuales están incluídas sus obras se encuentran: Tate Gallery, Londres; Museum of Modern Art, Nueva York; Universidad de Michigan, Ann Arbor; Museo de Arte Moderno, Sao Paulo; Galería Nacional de Arte Moderno, Roma.

KENNETH ARMITAGE

Nació en Leeds, Yorkshire, en 1916. Desde 1952 sus trabajos se han incluído en las más importantes exposiciones internacionales de escultura, y en la vigésima cuarta Bienal de Venecia en 1958 ganó el premio de la Fundación David E. Bright para el mejor escultor menor de 45 años. Acaba de finalizar un período de estudios de 2 años en Berlín mediante una beca concedida por la Fundación Ford.

Sus esculturas y dibujos se encuentran incluídos en muchas colecciones privadas, dentro de las cuales se cuentan: Tate Gallery, Londres; Kunsthalle, Hamburgo, y la Galería Nacional de Arte Moderno, Roma.

ALLIN BRAUND

Nació en Northam, Devon en 1915. Inició su entrenamiento artístico en el Bideford School of Art en 1932 y en 1936 se trasladó a Hornsey School of Art en Londres donde estudió grabado y litografía. Actualmente es profesor en Hornsey College of Art.

Sus trabajos hacen parte de muchas colecciones dentro de las cuales se encuentran: Arts Council, el Consejo Británico;

Victoria and Albert Museum; Museum of Modern Art de Nueva York, National Art Gallery, Nueva Zelandia; Boston Art Museum, Boston y Cincinnati Museum.

GEOFFREY CLARKE (Nació en 1924)

Algo innovador, Clarke es más conocido como el creador de obras monumentales en vidrio y esculturas encargadas para grandes edificios de los últimos diez años. Es un pionero en el renacimientos del arte del vidrio coloreado, en el cual hace énfasis en el color puro y en la forma abstracta. Y es un consumado técnico y experimentador en la fundición y soldadura en escultura metálica en grande escala en su fundición en Suffolk. En la catedral de Coventry, su trabajo se destaca en ambos campos: en varias de las altas planchas de vidrio coloreado y en la compleja cruz de aluminio fundido que corona la catedral. Toda su escultura tiene una fuerza y energía que la hace muy apropiada para estar localizada al aire libre. Su arte gráfico (con técnica aprendida en el Royal College of Art, Londres) está relacionado con estas preocupaciones.

HENRY CLIFFE

Nació en Scarborough, Yorkshire en 1919. Estudió pintura y litografía en Bath Academy of Art, donde ha estado enseñando litografía desde 1950. Su primera exposición individual, en Londres, tuvo lugar en la Redfern Gallery en 1956.

Sus obras hacen parte de muchas colecciones públicas incluyendo aquellas del Consejo Británico; las del Victoria and Albert Museum, Londres; National Gallery of South Australia, Adelaide; Metropolitan Museum of Modern Art, Nueva York; Museum of Fine Arts, Boston; Cincinnatti; Philadelphia Print Club, Philadelphia.

CLIFFORD ELLIS

Nació en 1907 (Pintor). Estudió Arte, Historia del Arte y Métodos Educativos en Londres y Francia. Ha llevado a cabo numerosas decoraciones de murales y colabora en litografía con su esposa Rosemary Ellis. Sus litografías han sido expuestas en muchas exhibiciones de grabados en Gran Bretaña y Estados Unidos. Desde 1946 ha sido director del Bath Academy of Art de Corsham.

MERLYN EVANS

Nació en Cardiff en 1910. De 1931 a 1933 estudió en el Glasgow School of Art de Glasgow y en el Royal College of Art en Londres. Desde 1949 ha realizado constantemente exposiciones individuales en Londres, Internacional de Sao Paulo; en 1960 expuso en el Pabellón Británico de la Trigésima Bienal de Venecia; en 1957, 1959, 1960 y 1964 expuso en la Exposición Internacional de Grabados en Japón; en 1964 realizó una exposición individual en el University Museum de Philadelphia; en 1967, en una exposición retrospectiva en el Art Institute de Chicago. Sus obras hacen parte de muchas colecciones públicas, dentro de las cuales se pueden incluir: Tate Gallery, Londres; Museum of Modern Art, Nueva York; Philadelphia Museum of Art, Pennsylvania; National Gallery of New South Wales, Sydney, Australia; South African National Gallery, Capetown.

STANLEY HAYTER

Aunque es muy poco conocido como pintor, lo es más como un pionero en las técnicas de aguafuerte y grabado, y ha sido llamado "el más grande grabador vivo". Nació en Londres, se graduó en química y luego aplicó todo su conocimiento técnico y su propia creatividad en su fundación en París (1927) del Atelier 17", para la investigación de nuevos métodos de grabado y aguafuerte. Desde entonces ha vivido en Francia a excepción de los años cuarenta, durante los cuales vivió en los Estados Unidos. Sus grabados se caracterizan por un movimiento lineal libre a través del espacio. Durante los años treintas estuvo bastante relacionado con el movimiento surrealista, afirmando que el dibujo no debe confiarse a los impulsos del subconciente. La pintura, a su modo de ver, es un campo de particular importancia; afirma que la "línea es una de las más sinceras expresiones de la energía humana". A lo largo de los últimos cuarenta años su influencia sobre el arte ha sido universal no solamente a través de la evaluación de su propio estilo sino también como profesor de una integridad técnica excepcional en sus Ateliers. Sus trabajos hacen parte de numerosas colecciones públicas incluyendo la Tate Gallery, British Museum y el Victoria and Albert Museum de Londres; la Biblioteca Nacional, París; el Museo Stedelijk, Amsterdam; Galería Nacional, Tokio; Museum of Modern Art, Nueva York.

PETER LANYON

Nació en 1918 en St Ives, Cornwall. Estudió en el Penzance School of Art, Cornwall y más tarde en el Euston School en Londres, bajo la dirección de Víctor Pasmore y William Coldstrem. Enseñó pintura en el Bath Academy of Art, Corsham. En 1962 le fue concedido el Premio de Adquisición en la exhibición Premio Marzotto en Italia. En 1968 en Londres se realizó una exposición retrospectiva de sus obras en el Tate Gallery.

En 1961, en la Sexta Bienal de Sao Paulo estuvo representado junto con Lynn Chadwick y William Scott en la sección británica. Esta exposición, posteriormente, realizó una gira por las capitales latino-americanas.

Sus pinturas se encuentran en muchas colecciones públicas incluyendo: Tate Gallery, Londres; Calouste Gulbenkian Foundation, Victoria and Albert Museum, Londres; Art Gallery of Toronto, Canadá; Carnegie Institute, Pittsburgh.

ROBERT MACBRYDE

MacBryde nació en Ayrshire, Escocia. Trabajó durante cinco años en una fábrica y en trabajos de ingeniería antes de ingresar al Glagow School of Art de 1932 a 1937. Desde 1937 hasta 1939, con la ayuda de una beca, estudió en Francia e Italia.

Su primera exposición tuvo lugar en Londres, acompañado de Robert Colquhoun en 1944, junto con quien diseñó vestidos y escenarios para teatro. Su pintura, con sus fuertes colores planos y su cualidad decorativa, estuvo principalmente enfocada hacia los problemas arquitectónicos de la composición.

BERNARD MEADOWS

Nació en Norwich en 1915. Estudió en el Norwich School of Art y en el Royal College of Art de Londres. Su primera exposición individual en Londres tuvo lugar en 1957 y en Nueva York en 1959. En 1960 fue nombrado profesor de Escultura en el Royal College of Art en Londres. Dentro de los encargos que se le han hecho se incluyen ilustraciones (35 aguafuertes con caja) para Molloy por Samuel Beckett, publicada en Ginebra por Claude Givaudon, en 1967.

Dentro de las muchas colecciones públicas en las cuales se encuentra representada su obra, pueden citarse: Tate Gallery, Londres; Calouste Gulbenkien Foundation, Museum of Modern

Art, Nueva York; National Gallery of Victoria, Melbourne; Museo de Bellas Artes, Caracas.

HENRY MOORE

Nació en Castleford, Yorkshire en 1898. Estudió en Leeds en el Leeds School of Art y en el Royal College of Art de Londres. Su primera exposición individual tuvo lugar en Londres en 1928 y en Nueva York en 1943. En 1940 se hizo artista de guerra cuando realizó sus conocidas series de dibujos de resguardos en caso de bombarderos.

En 1951 se realizó una exposición retrospectiva suya, de dibujos y esculturas en la Tate Gallery, en 1960 una exposición de escultura (1950-60) se llevó a cabo en la Whitechapel Gallery, Londres. Sus trabajos estuvieron expuestos en 1964 en la Tate Gallery en "Painting and Sculpture of a Decade", organizada por Gulbenkian Foundation; y en 1965 en "British Sculpture in the Sixties". Su septuagésimo cumpleaños fue celebrado por una gran retrospectiva expuesta en la Tate Gallery y otra en el Museo Kroller Muller, Otterlo (Roterdam y gira por Alemania) para celebrar el que se hubiese concedido el premio Erasmo.

En 1948 ganó el Premio Internacional de Escultura en la vigésima cuarta Bienal de Venecia, donde fue expuesta en el Pabellón Británico una retrospectiva de sus obras. En 1949 el Consejo Británico organizó una exposición retrospectiva de sus esculturas y dibujos, que fue expuesta en Bruselas, París, Amsterdam, Hamburgo, Dusseldorf y en Berna. También le fue otorgado el Premio Internacional de Escultura cuando fueron expuestas sus obras en el Pabellón Británico en la II Bienal de Museo de Arte Moderno en Sao Paulo en 1953-54. En 1959 le fue concedido el Premio del Ministro del Exterior en la 5ª Exposición Internacional de Arte en el Japón. El Consejo Británico, desde 1946, ha organizado exposiciones de sus trabajos en Australia, Canadá, Nueva Zelandia, Sur Africa, Grecia, Polonia, Portugal, España, Suiza, Suecia, Noruega, Yugoslavia, Japón, Latino-América, Irán y Turquía.

Sus trabajos generalmente están incluídos en la mayoría de las más importantes exposiciones internacionales. Ha realizado un buen número de encargos públicos, siendo el más importante la *Figura Reclinada 1958*, en piedra, de catorce pies de largo, ejecutada para las nuevas oficinas de la UNESCO en París.

Sus obras hacen parte de la mayoría de las colecciones públicas del mundo.

EDUARDO PAOLOZZI

Nació en Edinburgh en 1924. Estudió en el Edinbugh College of Art y en el Slade School of Fine Art de Londres. Su primera exposición individual en Londres tuvo lugar en 1947 (Mayor Gallery) y en Nueva York en 1960 (Betty Parsons Gallery), y su última en Londres en la Robert Frazer Gallery en 1964.

Entre 1949 y 1955 enseñó textil en el Central School of Arts and Crafts de Londres. De 1960 a 1962 fue profesor visitante en el Hamburgo Hochshule. En 1951 realizó dos encargos para el "Festival of Britain" y en 1953 diseñó una gran fuente para un parque nuevo en Hanburgo. En la trigésima Bienal de Venecia en 1960 le fue concedido el premio David E. Bright Foundation para "El mejor escultor menor de 45 años".

En 1967 le fue concedido el Primer Premio de escultura en la exposición Carniege Internacional en Pittsburg. En 1968 fue profesor visitante en la Universidad de California, Berkeley. De 1968 en adelante fue profesor de cerámica en el Royal College of Art.

Su obra hace parte de muchas colecciones públicas incluyendo: Tate Gallery, Londres; Museum of Modern Art y Guggenheim Museum, Nueva York; Institute of Contemporary Arts, Minneapolis; Rijks museum Kroller-Muller, Otterlo; Galleria Nacionale d'Arte Moderna, Roma, Museo de Bellas Artes, Madrid.

CERI RICHARDS

Nació en Swansea, Gales, en 1903 y murió el 9 de noviembre de 1971. Estudió en el Swansea School of Art y en el Royal College of Art en Londres. En 1956 contribuyó a la exposición del Grupo Surrealista en Londres. Llevó a cabo varias exposiciones individuales en Londres desde 1942. En 1959 fue hecho miembro de la Tate Gallery de Londres. Estaba bastante relacionado con el poeta galés Dylan Thomas y muchas de sus obras ilustran escenas de las poesías de Thomas. En 1954 diseñó un telón de escenario para la representación conmemorativa de las obras de Dylan Thomas en Londres. La Universidad de Gales le concedió un grado honorífico en 1961.

Sus pinturas, dibujos y grabados se encuentran en muchas colecciones públicas, siendo las más importantes: Tate Gallery,

Londres; Galleria Civica, Turin; Metropolitan Museum, Nueva York; National Art Gallery of Canadá, Ottawa.

MICHAEL ROTHENSTEIN

Nació en 1908. Hijo del pintor Sir William Rothenstein, estudió en el Chelsa School of Art y en el Central School of Arts and Crafts de Londres. Desde 1948 es profesor en el Camberwell School of Art. Es presidente del recientemente formado Print Council of Great Britain.

Colecciones Públicas Museum of Modern Art, Nueva York; Tate Gallery, Londres; Victoria and Albert Museum, Londres; Seattle Art Museum, Estados Unidos; British Museum, Londres, New York Public Library, Nueva York; Contemporary Art Society; Museo de Bellas Artes de Bruselas; National Gallery of Australia; El Consejo Británico; Sydney Art Gallery, Australia; Boston Museum of Fine Arts, Boston; Manchester City Art Gallery, Manchester; National Gallery of S. Rhodesia; Museo de Arte de Lugano; Galería de la Ciudad de Gothenburg.

MARY SCHOLTEN

Nació en 1929. Estudió en el Camberwell School of Art y en el Central School of Arts and Crafts en Londres, y bajo la dirección de Léger en París.

WILLIAM SCOTT

Nació en 1913 en Greenock, Escocia. Estudió en el Belfast College of Art durante el período de 1928 a 1931 y luego, de 1931 a 1936 en el Royal Academy School de Londres. Ha realizado constantemente exposiciones individuales en Londres desde 1942 y en Nueva York desde 1954. En 1963 le fue concedida una beca por la Fundación Ford para trabajar durante un año en Berlín. También ganó un premio en la 5ª Exposición Internacional de Arte Gráfico en Ljubljana en 1963.

El 1958 se realizó una exposición retrospectiva de sus pinturas en el Pabellón Británico de la Bienal de Venecia, la cual fue presentada posteriormente en varios centros europeos. En 1959 una exhibición de sus trabajos realizó una gira por Alemania, mientras que en 1963 una gran colección retrospectiva fue expuesta en el Kunsthalle en Berna y otra en el Ulster Museum en Belfast. En 1961 fue escogido, junto con Lynn Chadwick y Peter Lanvon para representar a Gran Bretaña en

la 6ª Bienal de Sao Paulo, donde le fue concedido uno de los premios de adquisición.

Sus obras hacen parte de muchas colecciones públicas siendo las más importantes las siguientes: Tate Gallery, Londres; Musee National d'Art Moderne, Paris; Galleria Nacionale d'Arte Moderna, Roma; National Gallery of Canadá, Ottawa; Museum of Modern Art, Nueva York.

GRAHAM SUTHERLAND

Nació en Londres en 1903. Estudió en el Goldsmith's College of Art en Londres de 1921 a 1926, y de 1928 a 1932 enseñó igualmente, grabado e ilustración de libros en el Chelsea School of Art. De 1940 a 1945 fue artista oficial de guerra y de 1949 a 1954 fue miembro de la Tate Gallery en Londres. Su primera exposición individual tuvo lugar en Londres en 1925 y en Nueva York en 1946.

En 1952 le fue concedido el Premio del Museo de Arte Moderno de Sao Paulo en la vigésima sexta Bienal de Venecia, y en 1957 obtuvo el Premio del Ministro del Exterior en la 4ª Exposición Internacional de Arte en Tokio. Los muchos encargos que se le han hecho, incluyen; diseños para ballet, retratos y el tapiz de "Cristo en la Gloria" para la nueva catedral en Coventry.

Desde 1946 sus trabajos han sido incluídos en exposiciones presentadas por el Consejo Británico en Canadá, Europa, Japón, Sur América y Estados Unidos; en "British Painting 1720-1960", exposición que se llevó a cabo en Moscú y Leningrado en 1960; y en "Arte Británico del Siglo XX" en Portugal 1962.

Sus trabajos se encuentran formando parte de la mayoría de las colecciones públicas del musdo.

WILLIAM TURNBULL

Nació en Dundee, Escocia, en 1922. Después de la Segunda Guerra Mundial, durante la cual prestó servicio en la RAF unas veces en el Canadá y otras en India. Estudió en el Salde School of Fine Arts en Londres de 1947 a 1948. Es profesor en el Central School of Arts and Crafts en Londres. Su primera exposición individual tuvo lugar en Londres en 1950.

Dentro de las colecciones públicas en las cuales están incluídas sus obras, se pueden citar: Tate Gallery, Londres; Victoria and Albert Museum, Londres; Statisches Museum, Leverkusen; Albright-Knox Gallery, Buffalo, Estados Unidos.

CANAL RAMIREZ
ANTARES
Imprenta - Rotograbado
Litografía - Fotograbado
Bogotá - 4407